

CHARLES DE FOUCAULD: COMMENTI AL VANGELO DI GIOVANNI
GIOVEDÌ SANTO
MEDITAZIONE NUM. 479 - Gv 13, 1-15

«Avendo amato i suoi che erano nel mondo, li amò fino alla fine».

Come sei buono, mio Dio, a continuare la tua opera «di accendere sulla terra il fuoco» *dell'amore di Dio* dicendoci e mostrandoci che Dio ci ama... Niente porta ad amare di più qualcuno se non il sapersi amati da lui... Ci porti ad amarti *dicendoci* (parola di una dolcezza ineffabile!) che ci ami, e *dimostrandocelo* con un miracolo d'amore... Ci dici, ci *dichiari* (soave dichiarazione!... quanto siamo felici!...) a due riprese che ci ami: «Avendo *amato* i suoi»... dici una prima volta, e aggiungi: «Li amò fino all'estremo più inaudito»... E dopo questa *duplice dichiarazione d'amore*, il nostro Dio ci *prova* l'immensità del Suo amore, *donando Sé stesso a noi*, dono che è la prova che si ama totalmente, senza riserve colui al quale ci si dona totalmente e senza riserve, che si ama con tutto il proprio cuore, con tutto il proprio essere colui al quale si abbandona, al quale si dona tutto il proprio essere. O mio Dio, come sei immensamente, infinitamente, divinamente amante! Sacro Cuore di Gesù, quale abisso d'amore sei! «Cor altum»¹ ti adoro, mi getto in te, consumami.

«*Amiamo Dio*, poiché ci ha amato per primo»²... infine doniamoci completamente a Lui poiché non solamente si è *donato una volta per noi* nei dolori del Calvario, ma si dona *ogni giorno a noi* nell'abbraccio di un infinito amore... Si dona interamente a noi... Ci dona il massimo che Dio stesso possa dare: Dio stesso non può donarci più di Sé stesso... e ci dona tutto Sé stesso, nell'unione più intima, più amorevole, più desiderabile, nel nostro corpo e nella nostra anima; si consegna a noi, si abbandona a noi, interamente, sia con la sua divinità, sia con il corpo e l'anima umani che ha preso per assomigliarci: ci consegna tutto e ci dona nel nostro corpo e nella nostra anima il Suo corpo e la Sua anima per possederLo interamente, in un possesso perfetto, senza misura e senza fine.

O Cuore di Gesù, infiammami, affinché possa riceverti bene quando ti ricevo così e affinché possa ardere sempre del desiderio di riceverti!³

« Ayant aimé les siens qui étaient dans le monde, il les aime jusqu'à la fin. »

Que vous êtes bon, mon Dieu, de continuer votre œuvre « d'allumer sur la terre le feu » de l'amour de Dieu, en nous disant et en nous prouvant que Dieu nous aime... Rien ne porte plus à aimer quelqu'un que de se savoir aimé de lui... Vous nous portez à vous aimer en nous *disant* (parole d'une douceur ineffable) que vous nous aimez et en nous le *prouvant* par un miracle d'amour... Vous nous dites, vous nous *déclarez* (suave déclaration ! Que nous sommes heureux !) à deux reprises que vous nous aimez : « Ayant *aimé* les siens » dites-vous une première fois, et vous ajoutez : « Il les *aime* jusqu'à l'extrémité la plus inouïe »... Et après cette *double déclaration d'amour*, notre Dieu nous prouve l'immensité de son amour, en *se donnant lui-même à nous*, don qui est la preuve qu'on aime totalement, sans réserve celui à qui on se donne totalement et sans réserve, qu'on aime de tout son cœur, de tout son être, celui à qui on abandonne, à qui on donne, tout son être. Ô mon Dieu, que vous êtes immensément, infiniment, divinement aimant ! Cœur sacré de Jésus, quel abîme d'amour vous êtes ! « Cor altum⁴ » je vous adore, je me jette en vous, consommez-moi.

« *Aimons Dieu*, puisqu'il nous a aimés le premier. » Donnons-nous enfin tout à lui puisque non seulement il s'est *donné une fois pour nous*, dans les douleurs du calvaire, mais qu'il se donne *chaque jour à nous* dans l'embrassement d'un infini amour !.. Il se donne tout à nous !.. Il nous

¹ Cfr. *Sal* 63(64),7.

² Cfr. *1Gv* 4,19.

³ M/479, su *Gv* 13,1, in C. DE FOUCAULD, *Stabilirci nell'amore di Dio. Meditazioni sul Vangelo secondo Giovanni*, Centro Ambrosiano, Milano 2025, 126-127.

⁴ « Cœur immense ».

donne le plus que Dieu même puisse donner : Dieu même ne peut nous donner plus que lui-même... et il nous donne tout lui-même, dans l'union la plus intime, la plus amoureuse, la plus désirable, dans notre corps et notre âme ; il se livre à nous, s'abandonne à nous, tout entier, et avec sa divinité, et avec le corps et l'âme humains qu'il a pris pour nous ressembler. Il nous livre le tout et nous donne dans notre corps et dans notre âme son corps et son âme, pour le posséder tout entier, dans une possession parfaite, sans mesure et sans fin.

O Cœur de Jésus, enflammez-moi pour que je vous reçoive bien quand je vous reçois ainsi et pour que je brûle toujours du désir de vous recevoir ⁵ !

CHARLES DE FOUCAULD: COMMENTI AL VANGELO DI GIOVANNI
VENERDÌ SANTO – PASSIONE DI NOSTRO SIGNORE GESÙ CRISTO
MEDITAZIONE NUM. 480 - Gv 18,1-19,42

«Sono nato e sono venuto nel mondo per rendere testimonianza alla verità... Non Lui, ma Barabba!».

Come sei buono, mio Dio, a sforzarti in ogni occasione di fare del bene alle anime! Non rispondi nulla ai giudici quando si tratta di difenderti; ma parli loro dettagliatamente e con bontà quando c'è motivo di provare a convertirli... Come sei buono mio Dio a soffrire *per amore nostro* (poiché tutto ciò che fai quaggiù, lo fai sia *per la gloria di Dio*, per *giustizia*, sia *per il nostro bene*, per *bontà e amore nostro*) tanti obbrobri: trascinato legato per le strade della città, condotto di tribunale in tribunale, carico di accuse, di ingiurie e di colpi, coperto di insulti dalla plebaglia, considerato meno di un brigante!

Cerchiamo in tutto, sempre, di fare del bene alle anime: ma per questo, prima di tutto, santifichiamo noi stessi; non dimentichiamo che non possiamo fare *alcun bene* agli altri se non a condizione di essere santi noi stessi: se siamo santi, faremo naturalmente e necessariamente del bene alle anime, anche senza azione apparente verso di loro, come ne fece loro Santa Maddalena alla Sainte-Baume, Giuseppe a Nazareth; se non siamo santi, tutti i nostri sforzi per quanto grandi siano non potranno produrre ombra di bene: per donare, bisogna avere; per rendere santi, bisogna esserlo; affinché Dio doni alle nostre opere interiori o esteriori questa benedizione che sola le rende feconde, bisogna amarLo, meritare questa benedizione con il nostro amore, amore nel quale consiste la santità. Rendiamo testimonianza alla verità; non dicendola sempre a tutti, spesso si può e si deve tacerla; Gesù la tace spesso: tace davanti a Erode; dice «Non gettate le vostre perle ai porci»⁶; dice: «Non vi dico questo ora, lo Spirito ve lo dirà più tardi»⁷... ma quando bisogna dirla, diciamola come lui senza timore, senza esitazione; come Nostro Signore dice ai Sacerdoti che è il Messia, a Pilato che è re... Riceviamo con gioia, benedizione, riconoscenza, amore, ogni disprezzo, ogni sdegno, ogni umiliazione, ogni cattiva parola e ogni maltrattamento, sull'esempio di Gesù, offrendogli amorevolmente questo Sacrificio, felici di poterglielo offrire e desiderando di offrirgliene sempre e sempre di più.⁸

« Je suis né et je suis venu dans le monde pour rendre témoignage à la vérité... Non lui, mais Barabbas. »

Que vous êtes bon, mon Dieu, de vous efforcer en toute occasion de faire du bien aux âmes ! Vous ne répondez rien aux juges quand il s'agit de vous défendre ; mais vous leur parlez avec détail et

⁵ M/479, su Gv 13,1, in C. DE FOUCAULD, *L'imitation du Bien-Aimé*, Nouvelle Cité, Montrouge 1997, 204-205.

⁶ Cfr. Mt 7,6.

⁷ Cfr. Gv 16,12-13.

⁸ M/510, su Gv 18,24-40, in C. DE FOUCAULD, *Stabilirci nell'amore di Dio. Meditazioni sul Vangelo secondo Giovanni*, Centro Ambrosiano, Milano 2025, 200-201.

bonté quand il y a lieu d'essayer de les convertir... Que vous êtes bon, mon Dieu, de souffrir *pour l'amour de nous* (car tout ce que vous faites ici-bas, vous le faites et *pour la gloire de Dieu*, par *justice*, et *pour notre bien*, par *bonté et amour pour nous*) tant d'opprobres : traîné lié dans les rues de la ville, conduit de tribunal en tribunal, chargé d'accusations, d'injures et de coups, couvert de vociférations par la populace, mis au-dessous d'un brigand !

Tâchons en tout, toujours, de faire du bien aux âmes ; mais pour cela, avant tout, sanctifions-nous nous-mêmes : n'oublions pas que nous ne pouvons faire *aucun bien* aux autres qu'à condition d'être saints nous-mêmes. Si nous sommes saints, nous ferons naturellement et nécessairement du bien aux âmes, même sans action apparente à leur égard, comme leur en fit sainte Magdeleine à la Sainte-Baume, Joseph à Nazareth ; si nous ne sommes pas saints, tous nos efforts, si grands qu'ils soient, ne pourront produire l'ombre de bien. Pour donner, il faut avoir ; pour rendre saint, il faut l'être ; pour que Dieu donne à nos œuvres intérieures ou extérieures cette bénédiction qui seule les rend fécondes, il faut l'aimer, mériter cette bénédiction par notre amour, amour dans lequel consiste la sainteté. Rendons témoignage à la vérité, non en la disant toujours à tous, souvent on peut et on doit la taire ; Jésus la tait souvent : il se tait devant Hérode ; il dit « Ne jetez pas vos perles aux porcs » ; il dit : « Je ne vous dis pas cela maintenant, l'Esprit vous le dira plus tard » ; mais quand il faut la dire, disons-la comme lui sans crainte, sans hésitation ; comme Notre Seigneur dit aux Pontifes qu'il est le Messie, à Pilate qu'il est roi... Recevons avec joie, bénédiction, reconnaissance, amour, tout mépris, tout dédain, toute humiliation, toute mauvaise parole et tout mauvais traitement, à l'exemple de Jésus, lui offrant amoureusement ce sacrifice, heureux de pouvoir le lui offrir et désirant lui en offrir toujours et toujours davantage⁹.

CHARLES DE FOUCAULD: CONSIDERAZIONI SULLE FESTE DELL'ANNO VEGLIA PASQUALE - Lc 24,1-12

Ore 4. Dove vai, Maria Maddalena, in compagnia delle sante donne? Verso dove cammini con questo passo veloce? Vai verso il sepolcro... Vi arrivi, la terra trema, il sepolcro si apre, un angelo appare... Gesù non è più là; è resuscitato come aveva detto... Cerchi morto colui che è vivente... Dove corri Maddalena, dove corri così veloce: le tue altre compagne prendono un'altra direzione: dove vai tutta sola?... Le altre sante donne ritornano alla casa di quelle con cui, insieme a te, hanno passato la notte. Tu, tu corri ad avvertire gli apostoli: «La tomba è vuota, e non sappiamo dov'è il corpo del Signore». Pietro e Giovanni a queste parole corrono verso il sepolcro: corrono molto veloci e tu, fedele Maddalena, Maddalena fedelissima, corri con loro... Giovanni arriva per primo, Pietro in seguito, con te... Pietro e Giovanni vedono il sepolcro vuoto, gridano alla resurrezione e se ne ritornano meravigliati... Tu, tu rimani, fedele Maddalena, rimani alla porta del sepolcro e piangi... suonano le ore 5, ti sporgi per guardare l'interno del sepolcro, sempre piangendo: vedi due angeli vestiti di bianco: «Donna, dicono, perché piangi? Hanno portato via il mio Signore e non so dove lo hanno posto»... Maddalena, non hai tanta scienza come Pietro e Giovanni: ma non è la scienza che Gesù ricompensa, è l'amore: tu hai più amore... Un'ombra appare dietro di te nella mezza luce del mattino: ti giri: quest'ombra è un po' distante dal sepolcro alla porta del quale tu sei, vicino alla casa del giardiniere. È forse il giardiniere, tu dici: potrebbe sapere che ne è stato del corpo del mio Signore: «Donna perché piangi? Cosa cerchi?» ti dice l'ombra nello stesso momento... È il giardiniere, pensi, e dici: se sei tu che l'hai portato via! Signore, dimmi dove l'hai messo, ed io lo porterò con me... E nello stesso tempo ti avvicini a quest'uomo... Sei arrivata a due passi da lui: apre la bocca di nuovo: «Maria». Oh, allora beata e fedelissima Maddalena, cadi ai suoi piedi, rapita, «Rabbuni». «Maestro mio» dici... È il tuo Maestro che ti è apparso, a te, per prima, dopo sua madre

⁹ M/510, su Gv 18,24-40, in C. DE FOUCAULD, *L'imitation du Bien Aimé. Méditations sur les Saints Évangiles (2)*, Nouvelle Cité, Montrouge 1997, 268-269.

immacolata, oh Maddalena la peccatrice, è te che egli ha amato più di tutti i suoi apostoli, più di tutti gli uomini dopo sua madre: oh, tutta la terra proclamerà beata anche te... Il tuo Salvatore è là, tieni i suoi piedi tra le mani: piangi ancora, piangi addirittura più di prima, fedelissima Maddalena, ma è di gioia, è di felicità, è di una felicità per la quale ti sembra di stare per morire... Il tuo beneamato Signore è resuscitato, glorioso per sempre, felice per sempre! Oh Maddalena, la tua felicità si zittisce ora, tu baci i suoi piedi: non hai più parole, ma solamente baci e lacrime: il tuo beneamato è beato per sempre, sempre... Piangi, piangi Maddalena: sì, piangi, piangi, piangi di gioia, tu che hai tanto pianto di dolore, e fammi condividere le tue lacrime, a me, tuo indegno figlio e a tutti gli uomini, tutti figli di Gesù, e tutti di conseguenza tuoi...¹⁰

4 heures. Où allez-vous, Marie Magdeleine, en compagnie des saintes femmes ? Où marchez-vous de ce pas rapide ? Vous allez vers le sépulcre... Vous y arrivez, la terre tremble, le sépulcre s'ouvre, un ange apparaît... Jésus n'est plus là; il est ressuscité comme il l'avait dit... Vous cherchez mort celui qui est vivant... Où courez-vous Magdeleine, où courez-vous si vite : vos autres compagnes prennent une autre direction : où allez-vous toute seule ?... Les autres saintes femmes retournent à la maison de celles d'entre elles où, avec vous, elles ont passé la nuit. Vous, vous courez avertir les apôtres : «Le tombeau est vide, et nous ne savons où est le corps du Seigneur. » Pierre et Jean à ces mots courent vers le sépulcre : ils courent très vite et vous, fidèle Magdeleine, Magdeleine très fidèle, vous courez avec eux... Jean arrive le premier, Pierre ensuite, avec vous... Pierre et Jean voient le sépulcre vide, crient à la résurrection et s'en retournent émerveillés... Vous, vous restez, fidèle Magdeleine, vous restez à la porte du sépulcre et vous pleurez... 5 heures sonnent, vous vous penchez pour regarder l'intérieur du sépulcre, pleurant toujours : vous y voyez deux anges vêtus de blanc : «Femme, disent-ils, pourquoi pleures-tu ? Ils ont enlevé mon Seigneur et je ne sais où ils l'ont mis... » Magdeleine, vous n'avez pas autant de science que Pierre et Jean : mais ce n'est pas la science que récompense Jésus c'est l'amour : vous avez plus d'amour... Une ombre paraît derrière vous dans le demi-jour du matin : vous vous retournez : cette ombre est à quelque distance du sépulcre à la porte duquel vous êtes, près de la maison du jardinier. C'est peut-être le jardinier, vous dites-vous : ne saurait-il pas ce qu'est devenu le corps de mon Seigneur : « Femme pourquoi pleurez-vous ? Que cherchez-vous ? » vous dit l'ombre au même moment... C'est le jardinier, pensez-vous, et vous dites : si c'est vous qui l'avez enlevé ! Seigneur, dites-moi où vous l'avez mis, et je l'emporterai... Et en même temps vous vous approchez de cet homme... Vous êtes arrivée à deux pas de lui : il ouvre la bouche de nouveau : « Marie. » Oh, alors bienheureuse et très fidèle Magdeleine, vous tombez à ses pieds, ravie, « Rabboni ». « Mon Maître » dites-vous... C'est votre Maître qui vous a apparue, à vous, la première, après sa mère immaculée, ô Magdeleine la pécheresse,... c'est vous qu'il a aimée plus que tous ses apôtres, plus que tous les hommes après sa mère : oh, vous aussi toute la terre vous proclamera bienheureuse... Votre Sauveur est là, vous tenez ses pieds entre les mains : vous pleurez encore, vous pleurez plus encore qu'avant, très fidèle Magdeleine, mais c'est de joie, c'est de bonheur, c'est d'un bonheur dont il vous semble que vous allez mourir... Votre bien-aimé Seigneur est ressuscité, glorieux pour toujours, heureux pour toujours ! O Magdeleine, votre bonheur se tait maintenant, vous baisiez ses pieds : vous n'avez plus de paroles, mais seulement des baisers et des larmes : votre bien-aimé est bienheureux pour toujours, toujours... Pleurez, pleurez Magdeleine : oui, pleurez, pleurez, pleurez de joie, vous qui avez tant pleuré de douleurs, et faites-moi partager vos larmes, à moi, votre indigne enfant et à tous les hommes, tous enfants de Jésus, et tous par conséquent les vôtres ¹¹ ...

¹⁰ Traduzione a cura delle Discepoli del Vangelo.

¹¹ C. DE FOUCAULD, *Considérations sur les fêtes de l'année*, Nouvelle Cité, Paris 1987, 329-331.